



## Виза для осуществления самостоятельной трудовой деятельности

*Эта памятка составлена для тех заявителей, которые планируют вести самостоятельную трудовую деятельность в Германии. Проверьте, пожалуйста, заблаговременно, не имеется ли для Вашей цели пребывания / Вашей запланированной деятельности отдельная памятка (например, для выезжающих по программе Au-Pair или для получения Голубой карты ЕС).*

### Для оформления визы Вам потребуются следующие документы:

- заполненное на немецком языке и собственноручно подписанное заявление о выдаче национальной визы, включая пояснение в соответствии с §53, 54 Закона о пребывании на территории Федеративной Республики Германия <https://videx-national.diplo.de/>
- 2 актуальные биометрические фотографии паспортного формата, сделанные не ранее 6-ти месяцев назад на момент подачи заявления, на белом фоне, размером 45x35 мм.
  - Пожалуйста, вклейте в заявление фотографию (несмотря на указание на заявлении «не вклеивать») и принесите вторую фотографию с собой.
- загранпаспорт с копией страницы с личными данными в одном экземпляре.
  - Загранпаспорт должен быть подписан и содержать не менее 3-х свободных страниц.
- общегражданский паспорт с копиями страницы с личными данными и всех страниц с внесенными сведениями в одном экземпляре. Для граждан, не владеющих российским гражданством – разрешение на временное проживание/вид на жительство в России с копиями в одном экземпляре.
- полис медицинского страхования с одной копией. Полис медицинского страхования может быть предоставлен при получении визы. Государственное медицинское страхование начинает действовать после регистрации по месту жительства в Германии и начала трудовой деятельности согласно трудовому договору. При въезде до начала трудовых отношений и до возможности оформления государственного медицинского страхования необходимо приобрести частную медицинскую страховку. Рекомендуем заключить медицинское страхование для иностранных граждан, выезжающих в страну (так называемое „Incoming-Versicherung“). Полисы медицинского страхования для путешественников могут исключать страховое обеспечение в случае запланированного длительного пребывания в стране. К рассмотрению принимаются только медицинские страховки, оформленные в странах Евросоюза.
- трудовой договор или гарантированное предложение рабочего места с одной копией.
- Формуляр «[Заявление о трудовых отношениях](#)» (должен быть заполнен будущим работодателем) – с одной копией.
- специалисты со средним профессиональным образованием:

- подтверждение профессиональной квалификации (диплом) с одной копией,
  - подтверждение эквивалентности профессиональной квалификации соответствующему среднему профессиональному образованию в Германии (уведомление о признании уполномоченного германского учреждения - *Anerkennungsbescheid*) с одной копией,
  - при необходимости, разрешение на ведение профессиональной деятельности (*Berufsausübungserlaubnis*) с одной копией.
- специалисты с **высшим образованием**:
- диплом о высшем образовании, включая вкладыш с перечнем учебных предметов с переводом и одной копией.  
Ваш иностранный документ о высшем образовании должен быть признан в Германии или соответствовать какому-либо германскому диплому. Это Вы можете проверить в базе данных [ANABIN](#). Если Ваша специальность / Ваш вуз не занесены в базу данных ANABIN, или если они не приравнены к категории «соответствует / сопоставимо» («entsprechend / vergleichbar»), Вам следует сначала провести оценку документа об образовании в Центральном ведомстве по вопросам иностранного образования (ZAB - Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen). Такую оценку необходимо провести в том числе и для тех специальностей, которые приравнены к категории «условно сопоставимо» («bedingt vergleichbar»).
  - при необходимости, разрешение на ведение профессиональной деятельности (*Berufsausübungserlaubnis*) с одной копией.
- биография, представленная в виде таблицы, без пропусков между временными промежутками, с указанием полного адреса и контактной информации с одной копией. Если Вы составите биографию не на немецком языке, необходимо приложить перевод на немецкий язык.
- если имеется, подтверждения соответствующего профессионального опыта и повышения квалификации с одной копией.
- если имеется, подтверждение полученных знаний иностранного языка, например, языковой сертификат или справка из языковой школы с переводом на немецкий язык и одной копией.
- с целью получения **ICT-карты (intra-corporate-transfer)** в рамках временного перевода специалиста российским работодателем в германский филиал компании необходимо предоставить дополнительно (каждый документ с одной копией):
- подтверждение о том, что длительность трудовых отношений в России составляет на данный момент более 6 месяцев;
  - трудовой договор;
  - официальное письмо о командировании;

- официальное письмо от российского работодателя о том, что возвращение на прежнее место работы в России после завершения работы в рамках перевода специалиста гарантировано;
  - Формуляр «[Заявление о трудовых отношениях](#)», включая [Дополнение В](#) – оба формуляра должны быть заполнены будущим работодателем.
- для лиц старше 45 лет** (не относится к владельцам ICT-карты):
- Специалисты, которым на момент получения вида на жительство уже исполнилось 45 лет, должны подтвердить доход в размере 55% годового верхнего предела исчисления страховых взносов в общем пенсионном страховании (2023: 4.015 евро брутто в месяц / 48.180 евро брутто в год) или предоставить полис соответствующего пенсионного страхования – с одной копией.

### Важная информация

- Под запланированной трудовой занятостью подразумевается деятельность, которую Вы имеете право выполнять согласно полученному профессиональному опыту или высшему образованию.
- Примечание для специалистов со **средним профессиональным образованием**: Процедура подтверждения эквивалентности профессиональной квалификации соответствующему иностранному квалифицированному профессионально-техническому образованию должна быть осуществлена **до подачи заявления о выдаче национальной визы (!)**. Если Вы (пока еще) не можете предоставить абсолютно необходимое уведомление о признании уполномоченного германского учреждения, Ваше заявление о выдаче национальной визы **не будет принято в обработку**.
- Примечание для специалистов, осуществляющих деятельность по **регламентированным** профессиям: Прием заявления о выдаче визы с целью ведения трудовой деятельности возможен только в том случае, если Вы уже владеете соответствующим **разрешением на ведение профессиональной деятельности**. Требуется ли Ваша профессия наличия **разрешения на ведение профессиональной деятельности** для работы в Германии, Вы можете узнать по ссылке: на <https://www.anerkennung-in-deutschland.de/>
- Если Вы хотите поехать с целью признания профессиональной квалификации, изучите, пожалуйста, памятку «Признание иностранной профессиональной квалификации».
- Специалисты с **высшим образованием**, годовой доход которых составит, **как минимум, 58.400 евро брутто**, или которые имеют высшее образование в такой профессиональной области, в которой наблюдается особая нехватка специалистов, и при этом их годовой доход составит, **как минимум, 45.552 евро брутто**, должны руководствоваться памяткой «Голубая карта ЕС».

- Общую информацию о трудовой деятельности и пребывании в Германии Вы можете найти здесь: <http://www.make-it-in-germany.ru/>
- В случае запланированного переезда супруга/супруги/несовершеннолетних детей необходимо учесть следующее: Вы можете подать документы **вместе** с основным заявителем, планирующим осуществлять трудовую деятельность. Для сбора документов используйте, пожалуйста, памятки «**Виза для воссоединения с супругом/-ой**» и «**Виза для воссоединения несовершеннолетнего ребенка с семьей**». Предоставление справки о регистрации по месту жительства или копии вида на жительство лица, планирующего осуществлять трудовую деятельность, не требуется.
- Дополнительные, не указанные в данной памятке документы могут быть запрошены при подаче заявлений о выдаче национальной визы или в процессе обработки документов.
- Знание языка подтверждается признанным языковым сертификатом, например, Института им. Гёте, Австрийского Культурного Форума, telc-GmbH, института Test-DaF или ECL экзаменационные центры.
- Все документы, составленные не на немецком языке, должны быть предоставлены с переводом на немецкий язык. Переводы, выполненные переводчиком в Российской Федерации, должны быть нотариально заверены. Для переводов, выполненных присяжным переводчиком в Германии, нотариальное заверение не требуется.
- Перевод общегражданского и заграничного паспортов, а также медицинской страховки на немецкий язык **не** требуется.
- На документах, выданных отделом ЗАГС или судом, должен стоять апостиль. Данное правило не распространяется на немецкие документы и, как правило, документы других стран Евросоюза. Пожалуйста, обратите внимание на то, что апостиль должен стоять на оригинале документа (а не на копии). Если имеется апостиль, то он также должен быть переведен.
- Все оригиналы документов и их переводы должны быть предоставлены с одной копией. Нотариальное заверение копий документов **не** требуется.
- Обратите внимание на комплектность подаваемых документов! Неполный комплект документов может стать причиной отказа в выдаче национальной визы.

### **Контрольный перечень**

Данный контрольный перечень служит исключительно для самоконтроля и подготовки документов к подаче.

Пожалуйста, распределите все прилагаемые к заявлению документы в нижеуказанном порядке.

Комплект документов должен содержать все оригиналы (документы о гражданском состоянии, дипломы, паспорта и т.д.) и копии всех документов в одном экземпляре в нижеуказанном порядке. Оригиналы будут возвращены Вам сразу же после их проверки в визовом отделе.

- 1 фотография (только в первый комплект);
- заявление с наклеенной фотографией (только во второй комплект);
- медицинское страхование;
- трудовой договор/гарантированное предложение рабочего места;
- формуляр «Заявление о трудовых отношениях»;
- документ о высшем образовании или подтверждение профессиональной квалификации с уведомлением о признании уполномоченного германского учреждения;
- при необходимости: разрешение на ведение профессиональной деятельности;
- биография;
- при наличии: подтверждение языковых знаний;
- для лиц старше 45 лет: минимальный доход в размере 48.180 евро брутто в год / соответствующее пенсионное страхование;
- подтверждения для ИСТ-карты;
- при наличии: другие подтверждения;
- общегражданский паспорт + копия страницы с личными данными + копии страниц с внесенными сведениями;
- заграничный паспорт + копия паспорта с личными данными + при необходимости копия разрешения на временное пребывание или вида на жительство в РФ.

**Настоящая памятка в случае необходимости обновляется и не претендует на полноту данных.**